

Europeiska unionens officiella tidning

C 431



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

sextionde årgången

15 december 2017

Innehållsförteckning

I *Resolutioner, rekommendationer och yttranden*

REKOMMENDATIONER

Europeiska systemrisknämnden

2017/C 431/01	Europeiska systemrisknämndens rekommendation av den 20 oktober 2017 om ändring av rekommendation ESRB/2015/2 om bedömningen av gränsöverskridande effekter och frivillig ömsesidighet för makrotillsynsåtgärder (ESRB/2017/4)	1
---------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

II *Meddelanden*

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2017/C 431/02	Meddelande från kommissionen – Uppdatering av de uppgifter som används för att beräkna de standardbelopp och viten som kommissionen föreslår domstolen inom ramen för överträdelseförfaranden	3
2017/C 431/03	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.8454 – KKR/Pelican Rouge) ⁽¹⁾	6

SV

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2017/C 431/04	Eurons växelkurs	7
---------------	------------------------	---

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

2017/C 431/05	Uppdatering av förteckningen över nationella myndigheter med ansvar för gränskontroll som avses i artikel 16.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) (kodifiering)	8
---------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

V Yttranden

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2017/C 431/06	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.8665 – Discovery/Scripps) ⁽¹⁾	9
---------------	----------------------------------------------------------------------------------------------	---

ÖVRIGA AKTER

Europeiska kommissionen

2017/C 431/07	Offentliggörande av en ansökan i enlighet med artikel 50.2 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel	10
---------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

Rättelser

2017/C 431/08	Rättelse till ansökningsomgång 2018 – EAC/A05/2017 – Programmet Erasmus+ (EUT C 361 av den 25.10.2017)	13
---------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

I

(Resolutioner, rekommendationer och yttranden)

REKOMMENDATIONER

EUROPEISKA SYSTEMRISKNÄMNDEN

EUROPEISKA SYSTEMRISKNÄMNDENS REKOMMENDATION

av den 20 oktober 2017

om ändring av rekommendation ESRB/2015/2 om bedömningen av gränsöverskridande effekter och frivillig ömsesidighet för makrotillsynsåtgärder

(ESRB/2017/4)

(2017/C 431/01)

EUROPEISKA SYSTEMRISKNÄMNDENS STYRELSE HAR ANTAGIT DENNA REKOMMENDATION

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1092/2010 av den 24 november 2010 om makrotillsyn av det finansiella systemet på EU-nivå och om inrättande av en europeisk systemrisknämnd⁽¹⁾, särskilt artikel 3 och artiklarna 16–18,

med beaktande av Europeiska systemrisknämndens beslut ESRB/2011/1 av den 20 januari 2011 om arbetsordningen för Europeiska systemrisknämnden⁽²⁾, särskilt artikel 15.3 e och artiklarna 18–20, och

av följande skäl:

- (1) Ramverket för frivillig ömsesidighet för makrotillsynsåtgärder som framgår av Europeiska systemrisknämndens rekommendation ESRB/2015/2⁽³⁾ bör säkerställa att alla exponeringsbaserade makrotillsynsåtgärder som aktiveras i en medlemsstat i största möjliga utsträckning även vidtas i de andra medlemsstaterna.
- (2) De relevanta myndigheterna i medlemsstaterna får undanta en individuell finansiell tjänsteleverantör med liten exponering från tillämpningen av kraven avseende ömsesidighet (*de minimis*-principen).
- (3) Europeiska systemrisknämndens (ESRB) aktuella ramverk för frivillig ömsesidighet innehåller inga anvisningar om det tröskelvärde som de relevanta myndigheterna ska använda när de bedömer huruvida en exponering är väsentlig. Om en relevant myndighet undantar en individuell finansiell tjänsteleverantör med liten exponering, får myndigheten för närvarande anta ett tröskelvärde som den finner lämpligt, vilket kan leda till att *de minimis*-principen tillämpas på olika sätt.
- (4) För att undvika att praxis divergerar bör den relevanta aktiverande myndigheten föreslå ett maximalt relevant tröskelvärde på den finansiella tjänsteleverantörens nivå när den ansöker om att motsvarande åtgärder bör vidtas av andra. ESRB:s permanenta utvärderingsgrupp, som avses i Europeiska systemrisknämndens beslut ESRB/2015/4⁽⁴⁾, får vid behov rekommendera ett annat tröskelvärde.

⁽¹⁾ EUT L 331, 15.12.2010, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 58, 24.2.2011, s. 4.

⁽³⁾ Europeiska systemrisknämndens rekommendation ESRB/2015/2 av den 15 december 2015 om bedömningen av gränsöverskridande effekter och frivillig ömsesidighet för makrotillsynsåtgärder (EUT C 97, 12.3.2016, s. 9).

⁽⁴⁾ Europeiska systemrisknämndens beslut ESRB/2015/4 av den 16 december 2015 om en samordningsram för relevanta myndigheters underrättelse om nationella makrotillsynsåtgärder, ESRB:s förfarande för att avge yttranden och utfärda rekommendationer samt upphävande av beslut ESRB/2014/2 (EUT C 97, 12.3.2016, s. 28).

(5) Rekommendation ESRB/2015/2 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM REKOMMENDERAS FÖLJANDE.

Ändringar

Rekommendation ESRB/2015/2 ska ändras på följande sätt:

1. Avsnitt 1, del-rekommendation B.2 ska ersättas med följande:

”2. Om det bedöms vara nödvändigt att andra medlemsstater vidtar motsvarande åtgärder för att säkerställa att åtgärderna får effekt, rekommenderas det att de relevanta aktiverande myndigheterna lämnar en ansökan om ömsesidighet till ESRB tillsammans med underrättelsen om åtgärderna. Ansökan ska innehålla ett förslag till relevant tröskelvärde.”

2. I avsnitt 2 första stycket ska följande punkt läggas till:

”i) *relevant tröskelvärde*: ett kvantitativt tröskelvärde under vilket en individuell finansiell tjänsteleverantörs exponering mot den identifierade makrotillsynsriskerna i den jurisdiktionen där den relevanta aktiverande myndigheten tillämpar makrotillsynsåtgärden i fråga ej anses väsentlig.”

3. I avsnitt 2 ska punkt 2.1 ersättas med följande:

”1. De relevanta myndigheterna får undanta en individuell finansiell tjänsteleverantör inom sin jurisdiktion från tillämpningen av en viss makrotillsynsåtgärd som antas på basis av ömsesidighet, om denna finansiella tjänsteleverantör har liten exponering mot den identifierade makrotillsynsriskerna i den jurisdiktionen, där den relevanta aktiverande myndigheten tillämpar makrotillsynsåtgärden i fråga (*de minimis*-principen). De relevanta myndigheterna ombeds rapportera sådana undantag till ESRB och använda den förlaga för att meddela makrotillsynsåtgärder som antas på basis av ömsesidighet som finns på ESRB:s webbplats.

Vid tillämpningen av *de minimis*-principen rekommenderar ESRB ett relevant tröskelvärde baserat på det värde som föreslås av den relevanta aktiverande myndigheten enligt avsnitt 1, del-rekommendation B.2. Kalibreringen av tröskelvärdet bör ske utifrån den bästa praxis som ESRB antagit. Det relevanta tröskelvärdet är ett rekommenderat maximalt tröskelvärde. Berörda myndigheter som antar ömsesidiga åtgärder får tillämpa det rekommenderade tröskelvärdet, anta ett lägre tröskelvärde för sin jurisdiktion om detta är lämpligt eller anta motsvarande åtgärder utan att använda ett relevant tröskelvärde. När de tillämpar *de minimis*-principen bör myndigheter övervaka huruvida regelarbiterage uppstår och vid behov åtgärda luckorna i regelverket.”

4. I avsnitt 2 ska punkt 4 ersättas med följande:

”4. **Ändringar av denna rekommendation**

Styrelsen fattar beslut om när denna rekommendation behöver ändras. Sådana ändringar inkluderar särskilt varje ny eller ändrad makrotillsynsåtgärd som ska omfattas av ömsesidighet enligt rekommendation C och de tillhörande bilagorna som innehåller åtgärdsspecifik information, inklusive det relevanta tröskelvärdet som ESRB tillhandahåller. Styrelsen får också förlänga tidsfristerna enligt ovanstående punkter om det krävs lagstiftningsinitiativ för att uppfylla en eller flera rekommendationer. Styrelsen får också besluta att ändra denna rekommendation utifrån Europeiska kommissionens översyn av det obligatoriska erkännandet enligt unionsrätten eller utifrån erfarenheterna med arrangemangen med frivillig ömsesidighet enligt denna rekommendation.”

Utfärdad i Frankfurt am Main den 20 oktober 2017.

Francesco MAZZAFERRO
Chef för ESRB:s sekretariat,
på ESRB-styrelsens vägnar

II

(Meddelanden)

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

MEDDELANDE FRÅN KOMMISSIONEN

Uppdatering av de uppgifter som används för att beräkna de standardbelopp och viten som
kommissionen föreslår domstolen inom ramen för överträdelseförfaranden

(2017/C 431/02)

I. INLEDNING

I kommissionens meddelande från 2005 om tillämpning av artikel 228 i EG-fördraget ⁽¹⁾ (numera artikel 260.1 och 260.2 i EUF-fördraget) fastställdes den grund på vilken kommissionen beräknar de ekonomiska sanktioner (antingen standardbelopp eller viten) som kommissionen föreslår att domstolen ska tillämpa när kommissionen väcker talan vid domstolen enligt artikel 260.2 i EUF-fördraget vid ett överträdelseförfarande mot en medlemsstat.

I ett nytt meddelande från 2010 ⁽²⁾ om uppdatering av de uppgifter som används för denna beräkning slog kommissionen fast att dessa makroekonomiska uppgifter ska justeras varje år, för att ta hänsyn till inflationen och BNP-förändringarna.

I kommissionens meddelande från 2011 om tillämpningen av artikel 206.3 i EUF-fördraget ⁽³⁾ och kommissionens meddelande från 2017 "EU-rätten: Bättre resultat genom bättre tillämpning" ⁽⁴⁾ understryks att samma metod som fastställdes genom 2005 års meddelande gäller för beräkningen av de ekonomiska sanktioner som kommissionen begär att domstolen ska tillämpa enligt artikel 260.3 i EUF-fördraget.

Den årliga uppdateringen i detta meddelande har gjorts med hänsyn till hur inflationen och BNP har utvecklats i varje enskild medlemsstat ⁽⁵⁾. Den relevanta inflationsnivå och BNP-statistik som ska användas är de som fastställs två år före uppdateringen (t-2 regeln), eftersom två år är den minimiperiod som krävs för insamling av relativt stabila makroekonomiska uppgifter. Detta meddelande grundas således på ekonomiska uppgifter för nominell BNP och BNP-deflatorn för 2015 ⁽⁶⁾ samt på den nuvarande viktningen av medlemsstaternas rösträtt i rådet.

II. UPPDATERINGENS OMFATTNING

Följande ekonomiska kriterier ska revideras:

— Det enhetliga basbeloppet för vite ⁽⁷⁾, som för närvarande ligger på 680 euro per dag, ska justeras för att ta hänsyn till inflationen.

⁽¹⁾ SEK(2005) 1658 (EUT C 126, 7.6.2007, s. 15).

⁽²⁾ SEK(2010) 923/3. Detta meddelande uppdaterades 2011 (SEK(2011) 1024 slutlig), 2012 (C(2012) 6106 final), 2013 (C(2013) 8101 final), 2014 (C(2014) 6767 final), 2015 (C(2015)5511 final) och 2016 (C(2016) 5091 final) i samband med den årliga anpassningen av ekonomiska uppgifter.

⁽³⁾ EUT C 12, 15.1.2011, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT C 18, 19.1.2017, s. 10.

⁽⁵⁾ I enlighet med de allmänna reglerna i meddelandena från 2005 och 2010.

⁽⁶⁾ BNP-deflatorn används som ett mått på inflationen. De enhetliga beloppen för standardbelopp och vite är avrundade till närmaste tiotal. De lägsta standardbeloppen är avrundade till närmaste tusental. Faktorn "n" avrundas till två decimaler.

⁽⁷⁾ Det enhetliga basbeloppet för dagligt vite definieras som det fasta grundbelopp på vilket vissa multiplikatorer tillämpas. Multiplikatorerna (korrigeringskoefficienterna) är koefficienterna för överträdelsens allvar och varaktighet och den särskilda faktorn "n" för den berörda medlemsstaten som ska tillämpas för beräkning av ett dagligt vite.

- Det enhetliga basbeloppet för standardbeloppet ⁽¹⁾, som för närvarande ligger på 230 euro per dag, ska justeras för att ta hänsyn till inflationen.
- Den särskilda "n"-faktorn ⁽²⁾, som ska revideras i enlighet med den berörda medlemsstatens BNP med hänsyn till antalet röster i rådet. Faktorn "n" är densamma för beräkning av standardbelopp och dagligt vite.
- Det minsta standardbeloppet ⁽³⁾ ska justeras för att ta hänsyn till inflationen.

III. UPPDATERINGAR

Kommissionen kommer att tillämpa följande uppdaterade tal för att beräkna de ekonomiska sanktionerna (standardbelopp eller vite) när den väcker talan vid domstolen enligt artikel 260.2 och 260.3 i EUF-fördraget:

1. Basbeloppet för beräkning av vite fastställs till 700 euro per dag.
2. Basbeloppet för standardbeloppet fastställs till 230 euro per dag.
3. Den särskilda "n"-faktorn och det minsta standardbeloppet för EU:s 28 medlemsstater ska vara följande:

Medlemsstat	Särskild faktor "n"	Minsta standardbelopp (i tusental euro)
Belgien	4,85	2 799
Bulgarien	1,47	848
Tjeckien	3,09	1 783
Danmark	3,01	1 737
Tyskland	20,50	11 832
Estland	0,62	358
Irland	2,92	1 685
Grekland	3,17	1 830
Spanien	11,78	6 799
Frankrike	17,43	10 060
Kroatien	1,21	698
Italien	15,10	8 715
Cypern	0,58	335
Lettland	0,68	392

⁽¹⁾ Basbeloppet ska användas vid beräkningen av standardbeloppet. När det gäller artikel 260.2 i EUF-fördraget får man fram standardbeloppet genom att multiplicera ett dagligt belopp (som man får fram genom att multiplicera det enhetliga basbeloppet för standardbeloppet med koefficienten för överträdelsens allvar och sedan multiplicera produkten av detta med den särskilda "n"-faktorn) med antalet dagar överträdelsen pågått mellan dagen för den första domen och det datum då överträdelsen upphör eller den dag då en dom enligt artikel 260.2 i EUF-fördraget meddelas. När det gäller artikel 260.3 i EUF-fördraget får man, i enlighet med punkt 28 i kommissionens meddelande om tillämpningen av artikel 260.3 i EUF-fördraget (SEK(2010) 1371 slutlig, EUT C 12, 15.1.2011, s. 1), fram standardbeloppet genom att multiplicera ett dagligt belopp (som man får fram genom att multiplicera det enhetliga basbeloppet för standardbeloppet med koefficienten för överträdelsens allvar och sedan multiplicera produkten av detta med den särskilda faktorn "n") med antalet dagar från den dag då tidsfristen för införlivande enligt direktivet gick ut till den dag överträdelsen upphör eller den dag då domen enligt artiklarna 258 och 260.3 i EUF-fördraget meddelas. Det standardbelopp som beräknas på grundval av det dagliga beloppet bör tillämpas om resultatet av ovannämnda beräkning överskrider det minsta standardbeloppet.

⁽²⁾ Den särskilda "n"-faktorn tar hänsyn till vilken betalningskapacitet medlemsstaterna har (BNP) och till antalet röster som de har i rådet.

⁽³⁾ Det minsta standardbeloppet fastställs för varje medlemsstat enligt den särskilda "n"-faktorn. Det minsta standardbeloppet kommer att föreslås domstolen om de totala dagliga standardbeloppen inte överstiger det minsta standardbeloppet.

Medlemsstat	Särskild faktor "n"	Minsta standardbelopp (i tusental euro)
Litauen	1,12	646
Luxemburg	1,00	577
Ungern	2,51	1 449
Malta	0,36	208
Nederländerna	6,48	3 740
Österrike	4,03	2 326
Polen	7,45	4 300
Portugal	3,21	1 853
Rumänien	3,27	1 887
Slovenien	0,86	496
Slovakien	1,62	935
Finland	2,65	1 529
Sverige	4,62	2 666
Förenade kungariket	18,90	10 908

4. Kommissionen kommer att tillämpa de uppdaterade uppgifterna på de beslut om att väcka talan vid domstolen i enlighet med artikel 260 i EUF-fördraget som den fattar från och med antagandet av detta meddelande.
-

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende M.8454 – KKR/Pelican Rouge)****(Text av betydelse för EES)**

(2017/C 431/03)

Kommissionen beslutade den 25 augusti 2017 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b jämförd med artikel 6.2i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32017M8454. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

14 december 2017

(2017/C 431/04)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	US-dollar	1,1845	CAD	kanadensisk dollar	1,5196
JPY	japansk yen	133,39	HKD	Hongkongdollar	9,2499
DKK	dansk krona	7,4433	NZD	nyzeeländsk dollar	1,6934
GBP	pund sterling	0,88163	SGD	singaporiensk dollar	1,5950
SEK	svensk krona	9,9488	KRW	sydkoreansk won	1 288,74
CHF	schweizisk franc	1,1686	ZAR	sydafrikansk rand	15,9540
ISK	isländsk krona		CNY	kinesisk yuan renminbi	7,8278
NOK	norsk krona	9,7783	HRK	kroatisk kuna	7,5478
BGN	bulgarisk lev	1,9558	IDR	indonesisk rupiah	16 077,22
CZK	tjeckisk koruna	25,695	MYR	malaysisk ringgit	4,8377
HUF	ungersk forint	314,07	PHP	filippinsk peso	59,902
PLN	polsk zloty	4,2220	RUB	rysk rubel	69,6190
RON	rumänsk leu	4,6330	THB	thailändsk baht	38,505
TRY	turkisk lira	4,5855	BRL	brasiliansk real	3,9529
AUD	australisk dollar	1,5452	MXN	mexikansk peso	22,6237
			INR	indisk rupie	76,2465

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

Uppdatering av förteckningen över nationella myndigheter med ansvar för gränskontroll som avses i artikel 16.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) (kodifiering) ⁽¹⁾

(2017/C 431/05)

Offentliggörandet av förteckningen över nationella myndigheter med ansvar för gränskontroll som avses i artikel 16.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/399 av den 9 mars 2016 om en unionskodex om gränspassage för personer (kodex om Schengengränserna) grundar sig på uppgifter som medlemsstaterna anmält till kommissionen i enlighet med artikel 39 i kodexen om Schengengränserna (kodifiering).

Utöver offentliggörandet i *Europeiska unionens officiella tidning* görs en regelbunden uppdatering av förteckningen på webbplatsen för generaldirektoratet för inrikes frågor.

REPUBLIKEN TJECKIEN

Uppgifterna ersätter den förteckning som offentliggjordes i EUT C 247 av den 13 oktober 2006.

Den nationella myndigheten med ansvar för gränskontroller: Ředitelství služby cizinecké policie, celní správa (Direktoratet för utlänningspolisen, tullen).

Förteckning över tidigare offentliggöranden

EUT C 247, 13.10.2006, s. 17

EUT C 77, 5.4.2007, s. 11

EUT C 153, 6.7.2007, s. 1

EUT C 164, 18.7.2007, s. 45

EUT C 153, 6.7.2007, s. 21

EUT C 331, 31.12.2008, s. 15

EUT C 87, 1.4.2010, s. 15

EUT C 180, 21.6.2012, s. 2

EUT C 98, 5.4.2013, s. 2

EUT C 256, 5.9.2013, s. 14

EUT C 360, 10.12.2013, s. 17

EUT C 218, 7.7.2017, s. 19

⁽¹⁾ Se förteckningen över tidigare offentliggöranden i slutet av denna uppdatering.

V

(Yttranden)

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration**(Ärende M.8665 – Discovery/Scripps)****(Text av betydelse för EES)**

(2017/C 431/06)

1. Europeiska kommissionen mottog den 8 december 2017 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾.

Denna anmälan berör följande företag:

- Discovery Communications, Inc. (*Discovery*, Förenta staterna).
- Scripps Networks Interactive, Inc. (*Scripps*, Förenta staterna).

Discovery förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen, fullständig kontroll över Scripps. Koncentrationen genomförs genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- Discovery: globalt mediaföretag som erbjuder innehåll på flera olika distributionsplattformar, inklusive linjära plattformar som betaltelevision, okodad television och olika digitala distributionsplattformar över hela världen.
- Scripps: globalt mediaföretag som i första hand erbjuder program om hem, mat, resor och relaterade ämnen.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Följande referens bör alltid anges:

M.8665 – Discovery/Scripps

Synpunkterna kan sändas till kommissionen per e-post, per fax eller per brev. Använd följande kontaktuppgifter:

E-post:

COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax

+32 22964301

Adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

ÖVRIGA AKTER

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Offentliggörande av en ansökan i enlighet med artikel 50.2 a i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel

(2017/C 431/07)

Genom detta offentliggörande tillgodoses den rätt att göra invändningar som fastställs i artikel 51 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 ⁽¹⁾.

SAMMANFATTANDE DOKUMENT

”Lough Neagh Pollan”**EU-nr: PDO-GB-2159 – 28.7.2016****SUB (X) SGB ()****1. Namn**

”Lough Neagh Pollan”

2. Medlemsstat eller tredjeland

Förenade kungariket

3. Beskrivning av jordbruksprodukten eller livsmedlet**3.1 Produkttyp**

Klass 1.7 Färsk fisk, färska blötdjur och kräftdjur samt produkter framställda därav

3.2 Beskrivning av den produkt för vilken namnet i punkt 1 är tillämpligt

”Lough Neagh Pollan” är namnet på en lakustrin fisk av arten *Coregonus pollan* som genetiskt sett anses vara unik för sjön Lough Neagh i Nordirland. Fisken hör till familjen laxfiskar och fångas som vildfisk. Fisken får endast fångas i det avgränsade geografiska området Lough Neagh.

”Lough Neagh Pollan” är blankt silverfärgad, med mörk rygg och ljusa fenor. Fisken skiljer sig i följande avseenden utseendemässigt från andra fiskar i släktet *Coregonus* vid Brittiska öarna:

- Underkäken skjuter inte fram.
- Den har 41–48 gälträstander.
- Den har 74–92 fjäll längs sidolinjen.

För att få saluföras måste ”Lough Neagh Pollan” vara minst 205 mm lång. Fiskar i denna storlek är normalt 3–4 år gamla och väger 76–210 gram. ”Lough Neagh Pollan” säljs hel och rensad eller som filéer, som kan vara färska eller frysta.

Före tillredning har den en mild, fin arom av fisk. Köttet är blankt och blekvitt med en svagt rosa ton och när fisken har fjällats är huden blankt silverfärgad.

Efter tillredning är köttet vitt och blankt. Aromen och smaken är utsökt med ett angenämt intryck av jord och mild fisk. Konsistensen är jämn och ganska mjuk, och i många fall ganska köttaktig för en fisk av denna storlek.

3.3 Foder (endast för produkter av animaliskt ursprung) och råvaror (endast för bearbetade produkter)

—

⁽¹⁾ EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

3.4 Särskilda steg i produktionsprocessen som måste äga rum i det avgränsade geografiska området

"Lough Neagh Pollan" måste fångas och beredas i det avgränsade geografiska området genom att man använder traditionella dragnät och drivgarn (lokalt kallade grimgarn). Fisken bereds på två sätt – antingen hel och rensad eller som filéer – beroende på kundens önskemål.

Hel rensad "Lough Neagh Pollan"

— Beredningen av hel rensad "Lough Neagh Pollan" omfattar fjällning, urtagning och rengöring.

Filéer av "Lough Neagh Pollan"

— Det finns ingen fastställd metod, utan filéerna kan skäras ut för hand eller i större mängder med hjälp av industriell utrustning.

3.5 Särskilda regler för skivning, rivning, förpackning osv. av den produkt som det registrerade namnet avser

—

3.6 Särskilda regler för märkning av den produkt som det registrerade namnet avser

—

4. Kort beskrivning av det geografiska området

Det geografiska området utgörs av Lough Neagh i Nordirland (latitud 54,6302 och longitud 6,4380) och inbegriper det landområde som finns inom två engelska mil (3 km) från sjöns strandlinje. All beredning av "Lough Neagh Pollan" måste ske inom detta område.

5. Samband med det geografiska området

Den berörda fisken är det enda europeiska ryggradsdjur som inte finns någon annanstans än på ön Irland, där den endast förekommer i följande fem sjöar:

— Lough Allen

— Lough Ree

— Lough Derg

— Lough Erne (nedre delen)

— Lough Neagh

Lough Neagh har en yta på 151 engelska kvadratmil (392 km²) och är i genomsnitt 8,9 meter djup. Det är Brittiska öarnas största sjö och en av de största sjöarna i nordvästra Europa. Åtta floder har sitt utlopp i sjön, som mynnar ut i havet via floden Banns nedre lopp i norra ändan av sjön. "Lough Neagh Pollan" lever endast i sjöar och förekommer inte i de omgivande bifloderna.

Fisken får sina karakteristiska egenskaper av den miljö där den växer, och dessa miljöförhållanden har i sin tur bidragit till utvecklingen av de traditionella fångstmetoderna med dragnät och drivgarn (lokalt kallade grimgarn).

Fiskens egenskaper beror även på att den genetiskt skiljer sig från sin närmaste levande släkting, arktisk omul (för ca 200 000 år sedan), och på att den har överlevt och sedan endast förekommit i ett begränsat geografiskt område. I och med att havets temperatur och salthalt ökade gick fiskens vandringsbeteende förlorat, och dess förekomst begränsades till sötvattenmiljöer såsom Lough Neagh. Till skillnad från alla andra arter inom samma familj, som förekommer i arktiska klimat, har pollan utvecklats för att leva i tempererade vatten. DNA-analyser visar att pollan koloniserade Lough Neagh efter istiden Saale för ca 200 000 år sedan, medan övriga irländska populationer anlände under Devensian-istiden för ca 40 000 år sedan (anm. Ensing). Pollan är det enda europeiska ryggradsdjur som uteslutande finns på ön Irland. Den pollan som finns i Lough Neagh är den enda livskraftiga pollanpopulation som kan utnyttjas kommersiellt i världen.

En genetisk studie av bestånd av irländsk pollan (*Coregonus pollan*) från sjöarna Ree, Allen, Neagh och Erne visar att det med avseende på de tio mikrosatellitmarkörer som användes i studien finns relativt stora genetiska skillnader mellan de tre viktigaste genetiska klustren, dvs. Lough Neagh, Lough Erne och Lough Allen/Ree. Resultat som dessa visar att "Lough Neagh Pollan" skiljer sig genetiskt från alla andra pollanpopulationer.

Det stora antalet floder som rinner ut i Lough Neagh ger stora sedimentavlagringar i sjön. Sedimenten är mycket mörka och består av silt och lera, organiskt material och snäckskal från kiselalg. Silten och lera kommer främst från flodburet uppslammat material, medan det organiska materialet härrör dels från avrinningsområden, dels från material som produceras i Lough Neagh. Lough Neagh är till följd av detta näringsrik (hypertrof) och syresätts ständigt av cirkulerande vindar som gör att sjöns stora näringsinnehåll inte leder till en dramatisk syreförlust under de varmare månaderna.

Kombinationen av näringsämnen och bibehållna syrehalter betyder att en växande population av ryggradslösa djur lever i Lough Neagh och dessa stöder i sin tur produktionen av världens enda pollanpopulation som kan utnyttjas kommersiellt. Sedimentet utgör en lämplig livsmiljö för den mångfald av ryggradslösa djur som finns i sjön. "Lough Neagh Pollan" lever på plankton, insektslarver (huvudsakligen fjädermyggor) och glacialrelikter som kräftdjuret *Mysis salemaai* som utgör dess huvudföda. Den rikliga tillgången på dessa ryggradslösa djur, sjöns hypertrofiering och vattnets goda genomströmning bidrar till den snabba tillväxttakt som är kännetecknande för "Lough Neagh Pollan". "Lough Neagh Pollan" förekommer rikligt i hela sjön, men den föredrar vissa livsmiljöer beroende på livcykelstadium, topografi, substrat, vattendjup och årstid.

Det finns dock inga andra arter som liknar pollan i Lough Neagh. Den andra laxfisken som lever i Lough Neagh är öring (*Salmo trutta*) som efter ett år uppnår en längd på 99 mm och efter två år en längd på 162 mm. Öringen blir könsmogen vid tre års ålder (den lever i upp till åtta år) och lämnar Lough Neagh på hösten för att leka i de omgivande floderna. Jämfört med denna fisk är "Lough Neagh Pollan" snabbväxande men lever endast en kort tid. Den är i genomsnitt 140 mm lång i slutet av sitt första levnadsår och 170 mm i slutet av sitt andra levnadsår. "Lough Neagh Pollan" blir könsmogen vid två års ålder och lever i genomsnitt 3–4 år. Den leker i december i de grunda delarna av sjön och lägger sin rom på lager av grus eller sten.

Kommersiellt fiske av pollan är endast möjligt i Lough Neagh, där beståndet är tillräckligt stort. I de övriga irländska sjöarna finns bara små populationer kvar.

Före 1900 var fångst av "Lough Neagh Pollan" den dominerande fiskeverksamheten i sjön. Denna fisk betraktas fortfarande som en ekonomiskt viktig art, och beroende på årstid utgörs en betydande andel av fångsterna av "Lough Neagh Pollan".

Flera historiska källor visar att "Lough Neagh Pollan" har varit en viktig del av mattraditionen i regionen under hundratals år, och fortfarande i dag uppskattas fisken och dess unika egenskaper av de mest krävande konsumenter.

Hänvisning till offentliggörandet av produktspecifikationen

(artikel 6.1 andra stycket i denna förordning)

https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/495437/20160126-lough-neagh-pollan-pdo.pdf

RÄTTELSER**Rättelse till ansökningsomgång 2018 – EAC/A05/2017 – Programmet Erasmus+***(Europeiska unionens officiella tidning C 361 av den 25 oktober 2017)**(2017/C 431/08)*

På sidan 34, punkt 5. "Sista ansökningsdag" ska raderna som gäller ungdomsområdet vara som följer:

Programområde 1	
"Mobilitet för enskilda personer inom ungdomsområdet	15 februari 2018"

Programområde 2	
"Strategiska partnerskap inom ungdomsområdet	15 februari 2018"

Programområde 3	
"Möten mellan ungdomar och beslutsfattare på ungdomsområdet	15 februari 2018"

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV